



린다 링글 주지사

주정 연설

2008년 1월 22일

친애하는 주민 여러분... 우리의 오하나 (가족), 카마아이나 (원주민), 말리히니.. 케이키(어린이) 그리고 쿠파나 (노인).. 시민과 군 가족 여러분.Say 하원의장님, 하나부사 상원 의장님, 그외 관련 임직원 여러분.. 귀빈 여러분. 알로하 카코우.

오늘 아침 여러분앞에서 저의 6번째 주정 연설을 하게 됨을 겸허한 마음으로 감사드립니다.

우리의 친애하는 하와이 주민 여러분께 드리는 저의 연례 보고서는 주지사로서의 저의 소중한 특권중의 하나입니다.

이는 우리가 현재 직면한 상태들의 함께 나누는 기회가 되고 있으며 동시에 우리가 어디에 초점을 두고 있으며 그 초점을 향하여 어떻게 도달할수 있는지에 대한 나눔의 기회이기도 합니다.

여러분과 이러한 의견을 논의하기 전에 여러분이 제게 보여주신 신뢰에 감사드립니다.

매일 쟁점들이 논의될때마다 제 직무상의 책임감을 크게 느끼며 겸허해집니다.

최근의 2006년 저의 재임중에 많은분들이 차기 출마에 대해 질문해왔고 언론에서는 차기 출마설에 대해 기사화까지 하곤 했습니다.

어느 사설에서는 두번째 임기에는 제가 직무 수행 속도를 늦추는 대부분의 주지사 패턴을 따를지도 모른다고 썼습니다.

저의 각료와, 주지사 아이오나 와 저는 어느 직무에도 태만해지는 그런 사람들은 아닙니다. 그리고 앞으로의 3년 임기동안 매일 열심히 일할것을 약속드립니다.

실제로 우리는 미래를 향한 위대한 약속과 잠재력에 대해 새로운 활력과 의무감을 공감합니다.

신사 숙녀 여러분...오늘은 저의 내각의 잔여 임기의 첫날입니다.

우리는 우리 주를 위한 확실한 목적 설정: 개인적인 책임, 경제적 전환, 에너지 독립, 우리의 문화적 천연자원의 보존, 전반적인 생의 질적 향상, 등 이러한 문제들을 위한 목적 달성을 위해 전념하고 있습니다.

친애하는 주민 여러분, 세계는 이 목적 달성에 대한 열망이외에 더이상의 야망은 없습니다.

개인적인 책임

최근의 세수입 성장 예상 비율의 감축은 우리에게 오하나 정신을 새롭게 하는 기회를 제공하고 하와이의 미래를 위한 개인적인 책임을 더하게 합니다.

개인의 책임이란 한 개인에 영향을 주는 결정권에 대한 책임감 이상의 것 입니다.

개인의 책임이란 도움이 필요한 사람을 돕고 보다 나은 하와이 건설에 참여하는것입니다.

우리는 우리의 교회와 학교와 커뮤니티에 참여해야 합니다.

그저 아무에게나 일을 맡겨버리는것이 아닙니다.

우리의 가족.. 우리의 오하나...우리의 고향에 기거하는 모든 사람과 신뢰를 함께 공유하는것입니다.

최근 저는 가출옥 여성을 위한, 혹은 아직 투옥되었는 이들을 위한 전환기 임시 주택 시설에 기거하면서 성공적인 사회 일원으로 재기한 여성들과 시간을 함께 보낼 기회가 있었습니다.

이 여인들도 우리의 오하나 (가족)의 일원입니다.

그들의 다수가 성폭행을 당했거나, 수년간의 마약 중독 혹은 노숙자로, 혹은 많은 체포 경력이 있는 고통스러운 과거를 안고 있으며, 이들은 이제 그들 자신의 생애에 대한 개인적인 책임을 수행하며 살아가고 있습니다.

수년간의 타락과 낙담과 잘못된 선택으로 인한 고통에서 벗어나 새로운 인생을 이루기 위해 전력을 다해 싸우고 있는 그들은 제겐 감동이었습니다. 그들은 과거의 죄와 수치와 실수의 공포로부터 벗어나기 위해 씩씩하게 일하고 있습니다.

그리고 그들 프로그램의 일환으로 커뮤니티 서비스에서 타인을 위해 자원 봉사자로 일하고 있습니다.

여러분께 TJ Mahoney 의 존경하는 미스 로레인 로빈슨 소장과 그 기관의 6분의 여성을 소개합니다:

웨이 메데이로스, 마시나 화올로, 이포 콜와, 지나 이시다, 재키 비센 그리고 리닉 아야우. 일어나셔서 인사하십시오.

보통의 시민으로서의 개인적 책임이란 이웃의 아동 학대를 신고하는것도 한 면이 될수 있습니다.

또한 그것은 실수를 인정하는 정부 기관과 그에 대한 시스템을 수정하기위한 그들의 노력을 의미합니다.

아이들의 잘못을 바로 잡아주는 부모의 교육과, 길에 차를 버리지 않는것과 바다의 암초에 보트를 내버려두지 않음으로서 우리의 귀중한 국토와 바다를 지키는 알로하 정신일수도 있습니다.

개인적인 책임이란 알로하 정신으로 운전을 하는것과 보행자를 돌보는것과 친구로 하여금 음주 운전을 못하도록 도와주는것을 의미합니다.

개인적인 책임이란 또한 비상시의 대책을 준비하는것과 우리 자신의 최대한의 건강을 유지하기위해 먹는것과 운동하는것을 의미합니다.

하와이의 주민은 역사적으로 그들 자신뿐만 아니라 다른 사람들의 행복에 대해서도 대단한 책임의식을 보여주었습니다.

그러나 아직도 정신 질환이나 신체 장애자, 저소득 노인, 폭력 피해자, 그리고 마약이나 알콜중독에서 벗어나려고 몸부림치는 우리의 오하나들이 많이 있습니다.

정부로서도 도움이 필요한 모든 사람을 도와주고 우리가 당면한 커뮤니티의 문제점들을 고치고자하는 바램에 대응하지만 그것만으론 충분칠 않습니다.

정부와 그의 납세자들이 매우 잘 일할 수용력이 있지만 그 수용력이 무한한것이 아닙니다..

그래서 우리는 현명하고 신중한 소비 정책으로 미래의 튼튼한 재정을 보장할수 있는 정책 결정을 해야 합니다.

재정적으로 튼튼한 정부만이 사회에서 요구되는 적정 수준의 장기적인 봉사 업무를 유지할수 있기때문이다.

2주전에 세입 위원회가 2009 회계연도에 예상되는 일반 펀드 세수 금액을 \$59,000.000.00 로 하향 조정했습니다.

이것은 작년 5월과 8월에 있었던 감면에 이은 추가 조치입니다.

비록 경제가 매우 강하게 남아있다고는 해도, 의회가 2년간의 의회 예산을 채택했을때 작년 5월 이래 최저치로, 세수 건적이 \$353,000.000.00 감소했다.

정부 혼자서 사회 문제 모두를 해결할수는 없습니다.

그것은 오직 우리의 오하나 정신의 문제입니다. 도전의 시간을 통해서 우리를 바라보는... 그 도전이 재정적이든, 사회적이든 자연 재해이든... 우리 자신과 타인을 위한 개인적 책임감입니다.

우리 주의 전반적 성공은 결국은 정부 혼자만의 힘이 아니라 우리 주민 모두의 힘에 달려있습니다.

저는 그 결산에 만족하고 그 결과에 만족합니다.

선출된 공무원 역시 우리 주 차원의 장기적 재무 건강뿐만 아니라 우리의 튼튼한 경제를 위해서도 마찬가지로 개인적 책임감이 필요합니다.

이는 현존하는 인프라 (기본적 시설)의 유지 내지 성장을 위해 한정된 재정 자원을 사용해야 함을 의미합니다.

저는 공항과 항만의 현대화를 위한 노력과, 우리의 학교를 보수하고 유지하는 것과, 주내의 급성장하는 하이웨이 시스템을 개선하기 위한 협조등 여러면의 협조를 해준 의회 여러분께 찬사를 드립니다.

앞으로 몇주간 몇달간 함께 해 나가야할 어려운 선택이 있지만, 여러분과 함께 최선의 결정을 이룰수 있도록 협력을 부탁드립니다.

일반 주민의 기대와 바람도 우리보다 덜 하지 않습니다.

그러한 결정은 현 21세기에 우리 주를 어떤 방향으로 이끌어 가야 할지에 관한 전략적 결정 사항도 포함합니다.

혁신

지난 12개월 동안, 저는 토지 개발을 기반으로 한 좁은 경제 안목에서 벗어나 하와이 포노이, 우리 하와이 주민의 무한한 재능과 지적 능력을 기반으로 하는 경제의 근본적 변화를 이룩하기 위한 명확한 비전을 여러분과 함께 나누었습니다.

우리가 번영을 위하여 추측하거나 우리 자신을 판매할수 없다는것은 낮이 가면 밤이 오는 이치와 같이 확실합니다.

대신에, 우리는 점점더 경쟁력이 심해지는 세상에서 성공하기위해 교육과 인력 체재 프로그램들 준비하는일에 투자를 해야합니다.

토지를 기반으로 한 우리 경제를 우리의 문화와 자연 자원의 보존의 초석으로 한 새로운 방향으로 대처함은 엄청난 도전이 될것입니다.

그러나, 그것은 우리가 할수있고 또 해야 할 도전입니다.

우리는 알로하 아이나 (사랑스런 우리의 땅), 하와이안 토착 문화의 가치와 대양에 대한 존경을 접목하여 모든것에의 혁신이 성공으로 가는 통로라고 믿는 숙련된 고학력 인력으로 이 도전을 이겨낼수 있습니다.

저는 하와이의 미래를 위한 이 새로운 비전을 포용한 이 지역 사회의 모든분들께 감사를 표합니다.

그리고 우리가 성공하고자 하던 기대치에는 미치지 못했을지라도 경제적 변화를

시도하는 우리의 아이디어를 지원해주신 주 의회 의원들께도 감사를 드립니다.

만약 우리의 미래가 지난 과거처럼만 진행된다면 우리의 실천과 진척 속도는 적절하게 진행될것입니다.

그러나 세계의 미래와 하와이의 미래는 우리의 지난날과는 다를것입니다. 그러므로 우리는 과거의 관행과 완만한 증분 변경으로 인한 사치는 있을수 없습니다.

우리는 의미있는 진전을 위한 큰 발걸음이 필요합니다.

하와이의 최근 강력한 경제가 힘들고 중요한 문제들을 결정짓는것을 지연시키고, 21세기에 적합치 못한 교육과 인력 구조를 계속 유지하고 있었음을 잘 압니다.

전문가들은 우리가 산업 혁명을 치루었을때만큼 커다란 변화의 추세에 직면해 있다고 합니다. 이러한 전문가들의 예측이 맞을수 있다고 생각합니다.

우리가 서 있는곳에서 떠나 우리가 원하는 곳으로 가는 길이 어려워 보일수도 있습니다. 그러나 이 길이 우리가 가야할 길입니다... 현재 그 길이 험하다 해도.

우리가 선호하는 미래를 위한 길은 이 새로운 길을 달려가는 것 뿐입니다.

과거 12개월동안 우리가 이루어낸 업적은 대단히 만족스럽고 고무적이었습니다

- 하와이의 교사, 학생 그리고 주민들을 위한 글로벌 교육의 확대를 위한 프로그램을 주 전역에 실시했습니다.

오늘 이자리에 특별 손님으로, 중국의 교육부 부장관이신 우 치디 여사를 모시게 되어 기쁘게 생각합니다. 그녀와 함께 많은 교육적 교류를 가지기 원합니다.

- 중학교와 고등학교에 과학, 기술, 엔지니어링. 수학에 중점을 둔 전문 학원을 설치했습니다..

이것은 그 졸업생들에게, 21세기에 필요한 고 품질의 일자리를 위해 필요한 분석 능력, 문제 해결 능력 그리고 단체 행동 능력을 심어주는데 도움이 되므로 우리는 이 STEM 교육을 강조합니다.

- 우리는 하와이안 음악 산업의 예술적, 상업적 성공을 이루기위해 호놀룰루

루 커뮤니티 칼리지에 MELE 프로그램을 시작했습니다.

저는 본 커뮤니티 칼리지가 이 새로운 시스템을 도입한 개척 정신과 그들의 리더쉽에 찬사를 드립니다.

다.

- 우리는 나사 미국 항공 우주국과 제휴를 체결했으며, 이는 오는 3월, 스텐 보안관 센터에서 있을 첫번째 로봇의 도전을 후원하게 됩니다. 이곳에 하와이의 25개 공.사립학교가 “두뇌의 슈퍼볼”이라 불리는 13개 본토 팀과 합세하게 될것입니다.

현재 주 내의 총 95개 학교가 로봇 프로그램 실무 훈련에 참가하게 됩니다.

이시간에 3월에 있을 첫번째 로봇의 도전에서 경쟁을 벌일 학생들과 그들의 지도자들을 소개하겠습니다.

이 젊은이들과 지도자들은 미래에 대한 두려움없는 도전으로 제게 깊은 감동을 주었습니다.

그들의 열정으로 저는 우리 국가의 미래에 대해 낙관적인 희망을 가집니다.

하와이 로봇의 아버지 아트 기무라와 그의 아내 린이 그들의 Waiakea 학생들과 선생님과 함께 지금 이자리에 있습니다. 또한 Big Island의 힐로 고등학교: ;오아후의 나나쿨리, 메리놀, 푸나후, 맥킨리, 세인트 루이스, 화링톤, 모아날루아, 카폴레이, 와이파후, 하와이 뱍티스트 아카데미, 캠벨, 이올라니, 와이알루아, 성심학원, 카메하메하 고등학교가 함께 자리했습니다.

기립하셔서 인사하십시오.

개혁을 위한 우리의 노력은 작년 전국 주지사 협회가 주최한 Melinda Gates 재단과 인텔사의 보조금 지원을 받는 법안에서 6개 주 중 하나에 우리 주가 선정되므로 인정받았습니다.

제가 우리의 성과에 대해 만족해 있는동안 우리는 미래 세대의 보다 밝은 내일을 보장하기 위해 할일이 더 많이 있다는것을 잘 압니다.

- 하와이 Keiki (아이들)들의 많은 재능을 육성하고 지원하기위하여 성공적인 STEM Academies 의 모델인 Creative Academies (창조적 학원)를 설립

할것을 제안합니다.

이러한 학원은 애니메이션, 디지털 미디어, 게임 개발, 그리고 초등학교부터 고등학교를 통한 쓰기 및 출판 지도에 주력하게 됩니다.

- 또한 우리는 자녀들의 대학 교육을 위한 학자금으로 매년 2만불 이상을 적립하는 학부모나 해당 가족에게 세금 감면안을 통과해줄것을 의회에 건의합니다.
- 우리는 주요 대학 총장과 지역 사회 요인과 비즈니스 지도자들로 구성된 고등 교육 위원회를 창설할것을 건의합니다.

이 위원회는 우리에게 연방 정부와 주정부의 교육 자금을 활용할수 있는 새로운 아이디어를 제공하고, 그에 대한 새로운 방법을 논의할것입니다.

- 또한 올해에 주 퇴직 자금에서 하와이의 기업과 인력의 창조적 아이디어와 재능을 발굴하기위한 투자금 백만 달러의 배정 지원을 요청합니다.

저는 제 주지사 임기동안 우리의 경제적 전환과 보다 높은 차원의 생활 수준 달성을 위해 제시된 모든 사항의 실천에 최선을 다할것을 맹세합니다.

이것이 공직 생활에서 우리가 남겨줄수 있는 가장 의미깊은 유산이 될것입니다.

에너지

제 남은 임기 3년동안 제가 강력하게 추구하는 또 다른 목표는 에너지 독립과 에너지 안보입니다.

이것은 다른 안건과 마찬가지로 다음 3년동안 우리가 해야 할 중요한 과제입니다.

오늘날 하와이는 미국에서 원유 의존도가 가장 높은 주 입니다... 이것은 바뀌어야 합니다.

그것은 현재의 원유에 대한 과잉 의존도에서 벗어나 재생 가능 에너지로 탈바꿈해야 함을 의미하며, 가능한한 신속한 실천이 필요함을 의미합니다.

우리는 우리의 “Energy for Tomorrow” (내일의 에너지) 프로그램을 시작한 이

래로 함께 많은 성과를 이루었으며, 그것은 에너지 패러다임의 변화를 시도한 우리의 첫번째 공동 작업이었습니다.

저는 이 패키지 대책을 위한 커뮤니티와 기업들의 후원에 감사하며, 초당적으로 만장일치의 지지를 보내주신 의회에도 감사드립니다.

저와 이 변화에 대한 열정을 함께 나눈 분이 국회의원 네분이 계시는데, 그들은 우리의 전적인 원유 의존도의 생활에서 에너지 안전을 향한 길로 급회전토록 우리에게 큰 도움을 주었습니다.

English 상원의원과 Hemmings 상원의원 그리고 Thielen 하원의원과 Morita 하원의원께 그들의 지속적인 격려와 열정에 감사드립니다.

에너지 안전과 내일의 깨끗한 에너지를 향한 실천에 속도를 가하기 위하여, 주정부의 사업, 경제 개발, 관광부에서 에너지 부서의 재편성을 위한 재 조직을 단행하고 있습니다.

매주마다 우리 부처에는 재생 에너지 프로젝트의 개발업자들이 방문합니다 - 이들은 바람, 태양, 파도, 지열, 해열, 바이오 연료, 혹은 다양한 그룹의 조류로부터 우주 공간으로 부터의 에너지까지 동원하여 대체 에너지 개발에 박차를 가하고 있습니다.

우리는 이러한 프로젝트가 하와이에서 보다 수월하게 가동되어 성공될수 있도록 조치를 취할 필요가 있습니다.

우리는 2가지 방법, 즉 빌딩 건축과 전원의 내부-정부 구매을 권장하는 방안을 계속 유도할것입니다. 그리하여 연방, 주 그리고 카운티 정부가 우리 자신의 에너지 생산을 위하여 우리의 자산을 사용할것과 또 적절한 기회가 된다면 정부가 직접 새로운 비 유틸리티 공급업체로 부터 전원을 구매할 방침을 세웠습니다.

2주전에, 우리 공항 지부가 12곳 정부 사이트에 대형 태양 에너지 배열을 하기 위한 역사적 개발 사업 플랜을 발표했습니다.

이 프로젝트는 하와이에서 필요한 연간 130,000 배럴의 원유 수입을 줄일수 있는 잠재력을 가졌으며 연간 9,000가구의 주택에 충분한 전원을 공급할수 있습니다.

이는 전국에서 가장 큰 주정부 태양열 주도자의 하나입니다.

이와 이외 다른 우리의 시도에 대해 국가적인 관심과 지지를 받고 있습니다.

저는 오늘, 다음주에 하와이 주와 미국 에너지 부가 “Hawaii Clean Energy Initiative” (하와이 청정 에너지 구상) 이라 불리는 전례없는 혁신적인 파트너십을 체결할것을 기쁜 마음으로 알려드립니다.

이 파트너십은 최신 국내및 글로벌 개발 사업에 참가하여 하와이의 미래에 도래할 청정 에너지 변화에 박차를 가한다는 비전과 우리의 풍부한 천연 자원으로 인해 우리가 우리 고유의 토속적 재생 에너지 개발을 완성하여 재생 에너지 생산의 세계적 모델이 된다는 비전에 기초합니다.

이 파트너십은 우리 하와이에 기술 지원과 프로젝트 자금을 지급할 것입니다.

결론

파트너십의 주제는 오늘 제가 여러분에게 열거한 최종 과제를 제시합니다.

좀전에 저는 번영을 위하여 우리가 추측할수 없고 우리 자신을 매매할수도 없다는 말씀을 드렸습니다. 그러나 우리는 미래의 한조각을 구입할 기회는 있다고 믿습니다.

저는 오아후의 북쪽 해안에 있는 850 에이커 면적의 Turtle Bay 부동산을 구입할 것을 제안합니다.

저는 이것이 수천의 주민들에 대한 삶의 방식과 전 세계 수백만의 방문자들로 부터 사랑받는 하와이 원주민 모습을 유지할수 있는, 하와이의 일부를 보존하기위한, 한세대를 통해 한번뿐인 절실한 기회임을 믿습니다.

이 중요한 부동산 구매는 커뮤니티로 하여금 북쪽 해안의 한 부분에 그들의 비전을 세울수 있는 기회가 될것입니다.

현재의 터틀 베이 호텔과 콘도의 개조 작업은 그곳 커뮤니티에 필요한 일자리를 제공합니다. 그곳의 식당은 현지 가족과 방문자들에게 일요 브런치와 특별한 가족 식사를 즐길수 있는 따뜻한 쉼터를 제공하고, 골프장은 명망있는 국제적 골프대회를 개최하기도 합니다.

그들이 우리 주에 이러한 기여를 해주심을 감사드리며, 그들이 이곳 지역 성공을 위해 계속 노력해주시기를 바랍니다.

그러나 이 지역의 균형을 위해 현존하는 것들과 어떻게 조화롭게 이루어 낼수 있느냐에 관해서는 우리가 커뮤니티와 함께 결정해야 할 문제들입니다.

저는 공공을 위하여 다른 지역의 보존을 위한 그곳 북쪽 해안 지역의 리더들과 주민들이 공공을 위하여 다른 지역의 토지를 지키기위한 노력을 통하여 이룩한 그들의 결과에 많은 감동을 받았습니다.

오늘 그 커뮤니티의 리더들중 몇분을 이 자리에 모셨습니다.

North Shore Community Land Trust의 창시자이며 이사이신 래리 맥컬헤니; UH Richardson School of Law의 환경문제 법률 프로그램의 국장이신 드니스 안틀리니; the Trust for Public Lands의 하와이 지국장이신 리 흥 씨를 여러분께 소개합니다.

래리, 드니스 그리고 리, 일어나셔서 미래의 세대를 위해 중요한 국토 보존을 위해서 노력해주신 여러분의 노고에 대해 찬사를 받으시기 바랍니다.

저는 몇몇 국회의원을 포함하여, 다른 해결해야할 문제들에 직면해 있는점과 수익 성장에 관해 자제하는 의견을 제시하는 몇몇분과 함께, 이 토지를 습득하기위한 제 제안에 대하여 의문을 품으신 분이 더러 있을줄 압니다.

이에 대해 이해할수 있는 질문도 있지만, 래리, 리, 드니스와 다른 수천의 사람들이 앞으로의 하와이 후세들이 즐길수있는 관점에 관심을 표명하고 이를 도우기 위해 대기하고 있습니다.

Waimea Valley 와 Pupukea-Paumalu 의 지역 보존 성공 사례와 Kukui Garden 저소득 주택을 지켜낸 우리의 능력은 국회와 제가 커뮤니티와 함께 이러한 성공을 다시 일구어낼수 있다는 신념을 갖도록 용기를 줍니다.

저는 국회와 저의 각료와 커뮤니티 리더들이 이 자산에 대한 옵션을 탐구하고 확실한 대중의 쉼터가 될수 있는 작업을 시도하기 위해 상세한 사업 계획을 위한 실무 그룹을 조직할것을 제안합니다.

저는 제 제안에 대해 신중히 생각해왔으며, 이것은 현재를 살고 있는 우리와 앞으로 몇세기후에 태어날 우리의 후손을 위해서 우리가 해야할 옳은 일이라는 확실한 믿음이 제 마음에 있습니다.

그리고 이것은 우리 모두를 위한 결정적 순간 - 우리의 현재보다 우리가 지켜주어야 할 젊은이의 미래에 대해 그들과의 대화를 위한 결정적 순간이 될것을 믿어 의심치 않습니다.

그러므로 이 제안이 어려운 과제라던가 해내기 어려울것이라는 부정적 관점보다는 우리가 해야 할 올바른 일이라는것과 우리가 함께 일하면 이룩해 낼수 있다는 관점에서 본 제안을 바라보기를 부탁드립니다.

저는 본 구매를 위한 자금 조달의 길을 찾기위해 수익원의 혼합 및 매치 등 여러 방법들에 대해 최소 한 다준 이상을 생각해보았습니다.

이것은 “하와이의 North Shore 구하기” 일환으로, 부채 상환을 위해 부동산의 리조트 부분을 매각하는 방법, 주의 다른 토지와 교환하는 방법, 여러 시간에 걸쳐 퍼져있는 택스 크레딧을 사용하는 방법, 소득세 신고 상에서의 세금 공제 방법, 민간 기부금, 토지 유산 기금 투입, 연방정부 보조금, 그리고 세계적 인터넷 모금활동 캠페인 등을 통한 여러 방법을 포함합니다.

저는 다른 아이디어도 많이 있을줄 압니다. 그러나 중요한것은 이것이 우리가 할수 있고 우리의 생활 방식을 보호하기 위해 필수적인 것이란 점입니다.

북쪽 해안은 현재의 증가추세인 오아후 도시화 집중상태에서 중요한 탈출 밸브가 됩니다.

이곳은 우리의 방문자에게 진정한 하와이를 보여줄수 있는 곳이기도 합니다.

우리가 자주 가지는 않는다해도 그곳에 있기만 해도 편안함을 느낄수 있는곳이기도 합니다.

이곳은 느긋하고 전원적인 생활을 원하는 주민들의 커뮤니티이기도 합니다.

누구든 이땅의 구입이 쉬울것이라고 생각하는 것은 순박한 모습일것입니다.

토지 소유 구조가 복잡하고 갚아야할 채무는 매우 큽니다.

그럼에도, 이 땅은 민중의 손에 있어야 한다는점에 책임감을 느낍니다.

North Shore의 주민들은 “고향을 지키자, 고향을” 라고 외칩니다.

저는 다음 세대들에게 이 약속을 지킬것을 천명합니다... 그리고 모두에게 오늘의 제 말씀을 들어주시고 이 노력에 동참해 주실것을 부탁드립니다.

오늘 아침 이 시간을 마치기전에 하와이 주민 여러분께 세계 대한 신뢰와, 여러분의 가족의 일원으로 삼아주시고, 우리의 시대에 위대한 도전을 할수있도록 고무해주심을 감사드립니다.

마지막으로, 저는 진실로 저의 임무를 사랑하고 있음을 말씀드립니다. 하와이의 주지사, 여러분의 주지사임을 사랑합니다. 더이상의 좋은 직업은 없습니다.

제가 다른 여러 주와 여러 나라를 여행할수록 세계는 하와이의 주민이 세상에서 가장 독특하며, 이 지구상에 이 아일랜드보다 더 좋은곳은 없다는것을 더욱 확실히 깨닫게 됩니다.

자주, 우리의 감정을 언어보다 더욱 진실되게 표현하는것이 음악임을 느낍니다.

이제 올해의 제 주정 연설을 마치고자 합니다... 그러나 어느 관점에서 여러분의 마음을 움직이였기를 바랍니다.

여러분을 Kaukahi 의 음악으로 초대합니다. 그들의 음악은 우리의 고향-하와이를 가장 잘 느낄수있는 아름다운 필수 요소를 지니고 있습니다.

Kaukahi 는 올해의 그룹 상인 2007 Na Hoku Hanohano 상의 수상자이며, 올해의 노래 수상자인 동시에, Graphic Art for Album Design 이기도 합니다.

Kaukahi의 멤버들은: 얼라이트 베스의 배렛 아와이, 기타의 던 위텔름과 전기 베스의 카위카 카히아포 입니다.

그들이 올해의 song 수상곡 - Life In These Islands (이 섬에서의 삶)을 연주할 여러분이 많이 좋아하실줄 믿습니다.

신사 숙녀 여러분, Kaukahi 의 언어와 음악을 감상합시다.